

Montevideo

Montevideo

DEPTO. DE FLORIDA

La Voz de Sarandí

PERIODICO SEMANAL LITERARIO, NOTICIOSO Y COMERCIAL

Sarandí Grande, Abril 4 de 1908

Este periódico aparece los días Sábados

AÑO I Núm. 33

La correspondencia se dirigirá á nombre del Administrador.

ORGANO Defensor de los intereses Locales

Se reciben avisos y solicitudes en la Administración.

Director: *Augusto I. Icasuriaga*
Administrador: *Fernando Hacár Pinto*

SOCIEDAD NACIONAL "LA MUTUA" DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

— INICIADA EN MONTEVIDEO EN EL AÑO 1901 —

SUSCRIPCION
Por un mes \$ 0.50
Semestre adelantado " 2.50
Un año adelantado " 5.00

Se publicará gratuitamente, todo escrito que revista formas cultas y sea de interés general. No se devuelven los originales.

LA VOZ DE SARANDÍ

Sarandí Grande, Abril 4 de 1908

Publicamos y agradecemos

Publicamos á continuación la gaceta de notas pasadas á la dirección de este periódico por las comisiones de edificación escolar y Uruguay Football de lo que quedamos altamente agradecidos.

Sarandí Grande, Marzo 24 de 1908
Señor Director de LA VOZ DE SARANDÍ don Augusto I. Icasuriaga.

Señor Director: La Comisión local en sesión de ayer adoptó entre otras, la disposición que con gusto transcribo:

«Comuníquese á los señores propietarios del interesante semanario LA VOZ DE SARANDÍ que esta comisión cumple uno de sus principales deberes al agradecerles el generoso proceder por ella observado, por el hecho de publicar gratuitamente los estados relativos del movimiento de la Tesorería.—Al llevar á efecto tan simpático encargo, tengo el placer de saludarle con la mayor consideración y estima.

Ru-fino Gonzalez, Presidente — Ru-fino Gonzalez, Secretario.

Sarandí Grande 24 Marzo 1908.

Señor Director de LA VOZ DE SARANDÍ don Augusto I. Icasuriaga.

Muy señor nuestro: Tengo el honor de poner en su conocimiento que la Comisión del «Club Uruguay Football» que tengo el honor de presidir resolvió en sesión celebrada con fecha 22 del corriente, designar á Vd. para ocupar el puesto de Presidente Honorario de la citada Comisión.

Esperando aceptará dicho pues aprovechamos esta oportunidad para saludarlo con nuestra mayor consideración.

Primera Institución de Seguros de Vida que se ha fundado en Sud América á base de mutualismo

Única Sociedad que no tiene Accionistas y cuyos asegurados son sus socios.

Es la sola que distribuye cada cuatro años el ochenta por ciento de sus utilidades entre sus asegurados.

Emite las pólizas más liberales de Sud América y entre ellas se encuentra "LA POLIZA PENSION" que es el IDEAL del seguro moderno.

Destina el 10 por ciento de sus beneficios en obras de utilidad pública en los Departamentos.

Los Directores Son elegidos por sus asegurados.

Nada cuesta pedir datos sobre los beneficios que otorga y la liberalidad de sus pólizas.

Enviando su nombre y apellido, domicilio lugar y fecha de su nacimiento, le remitimos á vuelta de correo explicacione y resultados garantidos y estimados sobre nuestras pólizas.

ARSENIO GONZALEZ Agente General DR. DOMINGO B. AGUSTINI Director - Gerente

Prospectos y Estatutos gratis

Agentes locales: Señores Jaumandreu Hnos.

Casa Matriz: Sarandí núm. 197 — Montevideo

Justino Chavy, Presidente — Bernardo B. Griego, Secretario.

VERDAD . .

Para Violeta

Con paso firme, sin vacilaciones, me interné en el árido desierto de la vida, iba en busca de algo muy grande, de un algo que siempre oí negar, iba en busca de una verdad.

A medida que avanzaba, paso á paso reconocía que la avidez aumentaba, los escollos se hacían casi insalvables y cuando después de ruda lucha creía encontrar el oasis salvador y dejaba vagar mi vista por la lejanía en busca de él sólo percibía nuevos y más difíciles obstáculos que salvar.

No por eso desmayaba y firme en mi propósito me disponía con una voluntad sin límites á luchar, á luchar hasta vencer ó caer vencido en la lucha.

De pronto, cuando exhausto y fatigado me proponía tomar un descanso, pues el combate había sido rudo, se apareció ante mí un anciano, su pelo y barba blancos como un lampo de nieve, daban un aspecto venerable á su rostro.

Solicito se acercó hacia mí, y con voz en la que vibraba un interés ilimitado, al parecer, preguntome:

—¿Por que luchas y porque te afanas? ¿que es lo que buscas?

—Busco la verdad, respondile; por ella lucho, por ella me afano, me han negado su existencia y quiero saber si el que la negó fué un osado ó fué un filósofo.

Una carcajada extridente ó irónica fué la respuesta del anciano y desapareciendo á mi vista, oí una voz que como el eco sonoro de las montañas repercutió en mi cerebro y esa voz decía: buscas la verdad ahí la tienes, eleva tu mirada hacia el firmamento contempla y busca cá ver si allí la encuentras y sinó mira á tu alrededor y quizá sepas que clases de verdades son las que hay en la vida.

Hice lo que la voz me decía elevé mi mirada y mi pensamiento hacia las alturas, escudriñé los más reconditos rincones y sólo pude hallar en lugar de la verdad que buscaba, un sarcasmo, una ironía.

Desesperado al ver que allí no estaba, bajé la vista y miré hacia la tierra, miré y ví; pero ¿que que fué lo que ví?

De un lado el vicio en inmundicia bacanal tratando de cubrir sus lacras con relumbrantes harapos y carenjadas históricas, de otro lado la hipocresía con pudibundeces de mujer púber y alma de hiena, afilando sus garras para destrozar corazones, más allá la amistad vendiendo en pública subasta sus servicios; por otro lado el amor, nó el amor vendado que repartía sus caricias

al azar, sinó el amor ya sin venda que no reparte sus caricias sinó que las vende á cambio de relucientes monedas de oro.

Horrorizado con el espectáculo que acababa de ver huí de aquel sitio, huí sin rumbo viendo todo á mi alrededor muy negro, negruras que mi vista no era capaz de atravesar . . .

De pronto á lo lejos vislumbré una luz, una luz que atravesando las nieblas que me rodeaban, me indicaba el camino á seguir y esa luz se agrandaba, se hacía intensa, desafiando las tinieblas.

Me dirigí presuroso hacia ella, con ansias jamás sentidas, de encontrar la verdad y la hallé, era una verdad más grande que el firmamento azul, era enjendrada por un cariño capaz de todos los sacrificios y de todos los martirologios,

por un cariño para el que no hay barrera insalvables; un cariño que no es capaz ninguna pluma de describirlo por que es un cariño que se siente; pero que no se puede describir, tal es la grandeza de él, que toda descripciones que se pudieran hacer, serían muy pálidas, tan pálidas que se esfumarían como la niebla, ante la realidad y esta verdad y este cariño eran . . . el cariño de mi madre.

Al describirlo no pude menos que esclamar: ¡Madre, tu que me has hecho ver la única verdad y el único cariño, bendita seas!

Sarandí 1908. *San Val II.*

El Tifus

La fiebre tifoides ha sentado sus reales entre nosotros y en proporciones tan alarmantes, que nos vemos obligados á denunciarlo á las autoridades sanitarias del departamento.

Existen más de cuarenta casos en asistencia médica, sin contar con aquellos más que permanecerán ocultos ó ignorados.

Ante la relativa exorbitancia de ese número, nos sentimos alarmados y reclamamos las medidas que correspondan; medidas que conceptuamos urgentes, por que la epidemia se nos presenta con caracteres

graves y aumenta y se desarrolla cada día más sensiblemente.

Las medidas profilácticas en estos casos, son bastantes conocidas. La principal de ellas consiste en no beber agua de los aljibes sin haberla hervido antes, pues es sabido que el microbio de esta larga enfermedad se encuentra principalmente en el agua, á la que llega después de un viaje nada poético.

Recomendamos para el caso, el agua Salus—como resultados excelentes.

Y, lectores no vayan á creer que este suelto es un reclame.

Estado demostrativo

De la inversión de fondos por la Comisión organizadora de las conferencias liberales.

Ingresos

A cuotas contributivas	§ 70,50
Deficit cubierto por la Comisión	« 26,12
	§ 76,62

Egresos

Por telegramo Nacional	§ 5,48
Tomás Rodriguez	« 5,80
Vida Nueva	« 3,30
Jaumandreu Hnos.	« 0,38
Telegramo Nacional	« 0,92
Margarito H. Lopez	« 1,60
Pedro Elichiry	« 2,00
Miguel Etechepeare	« 4,50
Miguel Belza	« 1,50
Pío Leiva	« 1,60
Benjamin Carabajal	« 4,00
Alfredo Torena	« 1,50
Félix M. Martínez Castro	« 3,00
Juan M. Osorio	« 3,60
Telegramo Nacional	« 0,40
Pinto é Icasuriaga	« 2,30
Carrero y Sanglar	« 2,50
Bautista Scarzi	« 3,50
Juamandreu Hnos	« 6,16
Teofilo Ribas	« 13,36
Sabado R. Bia	« 2,10
Pasajes de la conferencia y acompañantes	« 20,40
Telegramo Nacional	« 0,30
Reparto de programas y otros gastos	« 6,12
	§ 76,62

Sarandí Grande, Febrero 17/908
 Conforme—Miguel Carbonell y Vives, Tesorero—Manuel B. Pezera, Secretario—V.o B.o Donato Pécora (hijo) Vice-Pte.

La casa de aislamiento

Hermosa iniciativa

Tenemos hoy que anunciar á nuestros lectores una noticia que halaga el orgullo localista, por que prueba que contamos con hombres de iniciativa, cuyo espíritu, abierto á todas las ideas de progreso, no descansa ni se abate ante dificultades de ninguna clase, cuando hay que llevar adelante, obras de verdadero aliento, como la que motiva este artículo.

Confesamos que nos sentimos henchidos de satisfacción cuando nuestras columnas pueden registrar una noticia como la de que se trata; por que en nuestro afán de coadyuvar á todas las iniciativas progresistas, solemos sentirnos contrariados cuando sólo podemos disertar sobre la monotonía de una vida inactiva é infecunda.

Un núcleo de vecinos, han lanzado la idea de construir un pequeño hospital; ó más bien dicho, una casa de aislamiento, en un paraje cercano á este pueblo, para curar á los enfermos menesterosos, sobre todo en los casos de enfermedades contagiosas. La generosa idea ha tomado cuerpo y felizmente, ella se realizará dentro de poco tiempo, por iniciativa privada, con recursos propios—de Sarandí Grande y su campaña—por medio de una suscripción que ha de poner bien de relieve la elevada cultura de los elementos con que cuenta esta sección el desinterés de sus habitantes y la generosidad nunca desmentida de las clases pudientes, que, estamos seguros, contribuirán con su óbolo caritativo á aliviar las miserias de las clases menesterosas.

Hacemos pues, antes de iniciarse la suscripción un llamado á los sentimientos altruistas de los vecinos de la sección.

En un pueblo como este, donde han alcanzado á reunirse más de mil pesos para una fiesta, no es de extrañarse que llegue á conseguirse por medio del esfuerzo privado la suma necesaria para construir el pabellón de aislamiento proyectado.

Los hombres de dinero, los hombres generosos que saben de las necesidades crueles por que pasan los pobres, los mimados de la fortuna que comprenden las calamidades que tienen que soportar los desamparados de la suerte; los que comprenden, por que tienen corazón, cuanto se sufre, cuanto se llora, en este valle de lágrimas, cuando la miseria ciega sus alas negras sobre familias desdichadas, no pueden permanecer sordos al llamado de la caridad y, lo repetimos, sus sentimientos delicados, han de ponerse bien de relieve en esta ocasión.

Estamos seguros.

A propósito de un telegrama

Con motivo del desarrollo que ha tomado el tífus en esta población, el director de este periódico se dirigió telegraficamente al Presidente de la Comisión de Instrucción Primaria poniendo en conocimiento la existencia de dicho mal pidiendo á la vez como medida preventiva, la clausura de los colegios.

Las autoridades escolares tomaron en cuenta dicho telegrama con testándolo en la siguiente forma:

Señor Director de LA VOZ DE SARANDI don Augusto I. Icasuriaga.

La Comisión que presido en se-

sión celebrada anoche tomó en consideración su telegrama de ayer, comunicando que en esa Población los médicos asisten cuarenta enfermos de fiebre tifoidea y que los vecinos solicitan se clausuren las escuelas.

En respuesta significóle que las disposiciones vigentes no permiten la clausura de las Escuelas Públicas sino en casos extremadamente graves; y tratándose de epidemias en poblaciones, lo que recomienda es que los maestros recuerden las medidas de profilaxia, y prevención para evitar la propagación del mal, tales como no permitir el reingreso de un niño que haya tenido tifoidea ó en cuya casa la haya habido, hasta los cincuenta días de haber sido dado de alta el enfermo.

Sin perjuicio de que si la epidemia siguiera adelante, constituyendo un caso especial, se tomaran medidas más enérgicas hasta llegar á la clausura de las escuelas; lo que se ha resuelto por el momento es recomendar á los directores de ese paraje tomen todas las precauciones necesarias á fin de que las Escuelas no sean un medio de contagio y propagación del mal.

La Comisión ha resuelto agradecer á Vd. su espontánea mediación poniendo en conocimiento de las autoridades escolares un hecho que ignoraba y que podía causar enormes males si no se toman las medidas necesarias para conjurarlo.

Saluda á Vd. atte.
 José B. Miranda, Vice Pte — Angel Silva y Acosta, Secretario.

El doctor Espiro

Con precedencia de la capital llegó á esta localidad el doctor Fernando Espiro, Inspector de Sanidad.

Motiva su venida á esta, el propósito de tomar medidas sanitarias relacionadas con el mal epidémico que aflige á esta población.

Saludamos al distinguido facultativo.

DE GOÑI

Con motivo de someterse á una operación se ausentó para Montevideo el distinguido señor don Jacinto Goñi. — Acompañado de su hijo Jacinto, y las interesantes señoritas Sara, Elisa y Martina Goñi.

Deseamos al señor Goñi su pronto restablecimiento.

—La señorita Beatriz Cereani sigue muy mejorada.

—Después de haber sufrido una grave operación regresó de Montevideo muy mejorada la simpática señorita Carmen Russo, acompañada de su señor padre Mauro Russo.

—Para Montevideo siguió viaje nuestro distinguido amigo Angel R. Rodriguez.

—De Montevideo llegó el joven cido Andrés Garcia (hijo).

—De Durazno regresó el joven Pilar Pereira (hijo).

VIDA SOCIAL

Enfermos

Grave es el estado del señor Teofilo Rivas.

—Mejora de sus dolencias la señora Ana B. de Pintos.

Juan Acosta y Muñoz
 PROFESOR DE MÚSICA
 Y AFINADOR DE PIANO

Da lecciones de solfeo y música en general, en su casa y á domicilio.

SARANDI GRANDE

—Algo mejorada la señora Juana I. de Belza.

—Continua delicado de salud el niño José Ma. Lusuriaga.

—Algo mejorados don Pedro Vanni y señora.

—Guarda cama don Juan Maria Osorio.

—Delicadas de salud las señoritas Amelia y Sara Vanni.

Viajeros

Regresó de Montevideo el joven Valentin Pintos.

—Para Montevideo partió el joven Armando Castelle, va con el fin de continuar sus estudios.

—Estuvo en esta el comerciante señor Pascual.

—Se ausentaron para Santa Lucia la señora Herminda M. de Briaxades la compañía su señorita hija Herminda.

—Nos visitan en esta las señoritas Clara y Carmen Govea.

—Nos visitó el caballero don Juan I. Cardoso Jefe Político del Departamento.

—En breve se celebrará la boda de la señorita Manuela Correa con el caballero Isaías Correa.

—Partió para Florida el director de nuestro periódico don Augusto I. Icasuriaga.

—Regresó de Montevideo el escribano señor Asuaga.

—Del Durazno regresaron los señores Domingo Ernart, Miguel Gomez, Abdón Martinez, Julian Hernandez y Andrés M.a Martinez.

—Para Polanco el señor Alfredo Lázaro.

—Después de permanecer algún tiempo en campaña se halla en esta el pintor don Pedro Etechevarria.

—De Montevideo para su establecimiento de campo don Sebastian Alende.

—Para Goñi regresó el hacendado don Braulio E. Lopez (hijo).

—Breves momentos estuvo en esta el joven José Maria Lopez.

—En esta estuvo el hacendado don Pedro Ciganda.

—Fué nuestro huésped el escribano don Pedro Zaenz.

—Hace días se halla en Montevideo don Quirino Squera.

—Con precedencia de Montevideo regresó á esta don Américo Gonzalez.

—Partió para Montevideo el joven José Pisón.

—A surtirse para la próxima estación partieron para Montevideo, los comerciantes de esta don Francisco Tamiel y Siro Jaumandreu.

SECCIÓN NOTICIOSA

Nuevos colegas

A nuestra mesa de redacción han llegado los estimables colegas "La Voz de Florida" y "El Estímulo" periódicos que se imprimen en Florida bajo la competente dirección de los señores Maximino Roman, Julian Uriá (hijo).

Persuadidos de que los nuevos llegas vienen a la lucha con genes ideales dispuestos a trabajar todo lo que supone un bien general, esperamos encontrar en ellos el eco a nuestra palabra siempre que ella encarne una aspiración justa que encierre la defensa de intereses descuidados; en ambos casos no perseguimos otra cosa que el medio de avanzar hacia el progreso lo que es causa suficientemente simpática para que los órganos de publicidad vecinos le nieguen acogida y aprobación.—Así mismo cometemos con su propaganda contribuir a lo posible las luchas causas defendidas por «La Voz Florida» y «El Estímulo» á que nos complacemos en saludar afectuosamente augurándoles larga y próspera vida.

Complimos

Varias personas se han apersonado a esta redacción pidiendonos llamas la atención de quien corresponda sobre los perjuicios que causan al público el abandono que hace el puesto el Teniente Alcalde de este distrito, pues son muchas las personas que concurren a la oficina de este funcionario en busca de asuntos ó á formular demandas, encontrándose con que el Alcalde se haya ausente y no hay quien atender al público.

Con que hacemos la advertencia, fin de que estos hechos no se repitan.

Nos complace

Nuestro distinguido colega «El Siglo» que ve la luz en la capital, ha tenido la gentileza de transcribir precedido de algunas palabras elogiosas nuestro artículo sobre el fero de tierras en Parada de Mañel.

No es la primera vez que este importante órgano de publicidad reproduce algo nuestro, lo que nos prueba que está conteste con la propaganda que venimos sosteniendo en favor de los intereses de esta zona.

Muchas gracias colega.

Football

Muy interesante resultó el partido jugado el domingo último entre el 1er team «Club Uruguay» y el de igual categoría «Sarandí F. C.»

Después de una lucha en la que los jugadores tomaron parte con gran decisión triunfó «Uruguay» — 1 goal por 0.

El primer partido de la temporada se ha inaugurado bajo muy buenos auspicios para el «Club Uruguay», veremos si continua obteniendo nuevos triunfos en la temporada.

Oficina del R. del E. Civil
De la
10.ª SECCION DEL Dpto. DE FLORIDA

Edicto de Matrimonio

En Sarandí Grande y el día 23 de Marzo del año 1908 á las 9 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han presentado unirse en matrimonio don INOCENCIO RODRIGUEZ de 27 años de edad, de estado soltero, de profesión criador, de nacionalidad oriental, nacido en Tala de Mañel, domiciliado en Sarandí Grande, y doña BERNABELA ALCOBA de 17 años de edad, de estado soltera, de profesión de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Sarandí Grande, domiciliada en lugar de su nacimiento.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio, para que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciéndolo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta

Oficina y en el periódico «La Voz de Sarandí» por espacio de ocho días como lo manda la Ley.

M. R. Pereyra

Comisario del Estado Civil

Comisión Auxiliar

Llámanos nuevamente á licitación pública, para el servicio de limpieza de este pueblo, con sujeción al pliego de condiciones que está en Secretaría, á consulta de los interesados.

Las propuestas deberán presentarse bajo sobre cerrado, y el sellado correspondiente, el día 30 del corriente á las 4 p. m. hora en que se abrirán en presencia de los interesados que concurren al acto, reservándose la Comisión el derecho de aceptar la que á su juicio crea más conveniente, ó el de rechazarlas todas.

Sarandí Grande, Marzo 17 de 1908
La Secretaria

La Sin Rival

Carpintería, Herrería y Fábrica de Carruajes

de Benedetti, Diaggioni Hnos.

En este hereditado establecimiento, se construyen á precios sin competencia, toda clase de trabajos concernientes al ramo. Prontitud y economía en sus precios.

Se vende.—A una legua de Sarandí Grande, se vende una fracción de campo compuesta de 91 y media hectáreas, con pabellones, alambrados de ley y monte artificial.—A tratar con Andrés A. Scaron en Sarandí Grande.

Sociedad Recreativa

La Criolla del Sarandí

Sarandí Grande, Marzo 1.º de 1908.

Avisa la Comisión Directiva de esta Sociedad á sus socios que habiendo finalizado su período de regencia de acuerdo con estatuido en el art. 13 de los estatutos de dicha sociedad presenta renuncia soletivo.

La Comisión.

Miguel Bidegay

J. Lalaste

Pte.

ROYAL

Peluquería y Perfumería

José Rodríguez Cruces

Servicio esmerado é higiénico

Surtido en Perfumería de los mejores y acreditados fabricantes.

AVENIDA GENERAL ARTIGAS

Sarandí Grande

Casa en venta.—Se vende una hermosa casa—esquina situada en parte central de este pueblo, con un espacioso terreno de cerca de 2000 m. c. con frente á la calle 18 de Julio.—Tiene cuatro piezas, zaguán, cocina, aljibe y demás comodidades.—Por informes y para tratar dirigirse á don Santiago Suarez.

Aviso.—Se venden 35 novillos 1/2 sangre de 2 años y 2 1/2 para tratar con Braulio G. Lopez (hijo)—en Sañco del Yi.

Aviso.—Se vende una casa compuesta de tres piezas de material con cocina aljibe W.C. El área superficial del terreno se compone de 5700 metros más ó menos y se encuentra ubicada en la planta urbana de 2ª sección.

En el terreno descripto, existen variedad de árboles, viñas, etc.

Para informes ocurrir á la administración de este periódico.
Enrique Aragunde
Médico Cirujano y Partero

— ESCRITORIO —

De contratos públicos y de asuntos judiciales y administrativos

AUGUSTO I. CASARUBA Agente Judicial
FERNANDO HACAR PINTO Rematador

— VISATANE GRANDE —

En este establecimiento se atiende todo lo de jurisdicción voluntaria, especialmente en materia de partición de dinero sobre hipotecas, remates, balances, cobro de alijantes y todo lo que concierne á asuntos administrativos. Mediosidad en el desempeño de nuestras funciones.

— LAS CONSULTAS DE DERECHO, GRATIS —

El escritorio Asuaga á fin de extender los intereses de su clientela de campaña, ha resuelto hacer viajes periódicos á Goni y La Cruz en la siguiente forma:

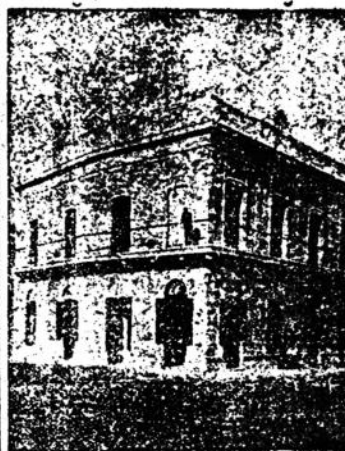
A La Cruz los días 5 y 20 de cada mes
Goni " " 10 y 25 de " "

Doctor ANDRÉS ROMERO
MÉDICO — CIRUJANO — PARTERO

Ha abierto su consultorio en Sarandí Grande
Viajes á Goni, los días 10 y 25 de cada mes.

Dr. F. Fernández Enciso

— Médico Cirujano —
Profesor de la Facultad de Medicina
Consultas de 24 4
Colonia 253 — Montevideo



LA SIRENA

Tienda, Almacén, Ferretería, Zapatería, Talabartería y Ropería.

DE
Freire y Molina

Casa especial en artículos de su ramo
Especialidad en ropa hecha.

ACOPIADORES DE FRUTOS
DEL PAIS.

EL URUGUAYO

— DE —
JAUMANDREU HERMANOS

ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA, ROPERIA, TALABARTERIA, ZAPATERIA Y BAZAR

DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAIS

Agentes Banqueros de la Sociedad Nacional de Seguros sobre la vida «LA MUTUA» y del «Banco Nacional Mutuo».

LA AMERICANA
De DOMINGO LAPORTA

PLATERIA, JOYERIA, RELOJERIA, FAZAR, Y TALABARTERIA
Frente á la Plaza de la Estación del F. C. C.

Especialidad en obras de los ramos indicados. Surtido permanente en alhajas, Relojes, Objetos para regalos y artículos de Platería.

Sucursal

DE LAPORTA Y PEROTTI
— FRENTE A LA ESTACION —

Casa especial en artículos de Bazar propios para regalos—Cristalería,—Lozas,—Platina etc con Sesiones de Optica, Jugueteria, Quincallería y Fotografía.
Se atienden pedidos con prontitud y esmero á precios sumamente módicos.

LA VOZ DE SARANDI

Se encargá de la confección de cualquier trabajo perteneciente al ramo, como ser

Tarjetas participación de casamientos
Circulares, Estados y recibos
Tarjetas de visita

Carteles anunciadores etc.

Tarjetas lúnebres

PECIOS MODICOS

La Elegancia

FERRETERIA, CARPINTERIA Y FABRICA DE
CARRUAJES DE
GIL ABREU
En mi taller se construyen todo trabajo de los
ramos citados ventas y trabajos á pagar á pla-
zos.—Se construye con solidez, elegancia y
muy económica en sus precios.—Visiten
mi gran taller y se convenceran.

CARNICERIA

— DE —
TOMAS CASTRO
Carne descansada y gorda. Se repar-
ta á domicilio.

Aviso

Se vende una fracción de campo compuesto
de 250 hectáreas—dividido en 3 potreros y 1
pajote, buenas alambrados, pabellones,
zapicones, charrá, y buca moite, aguada por
manuentes. Actualmente e ta arrendado á \$
2,95 c. por año, el arrendamiento ven-
ce el próximo Diciembre. Titulos saneados,
está situado á 6 leguas de Sarandí Grande. Pa-
ra más informes y para tratar dirijirse á la
Administración de La Voz de Sarandí.

Pedro G. Etcheverría

Pintor y Blanqueador

Ofrece sus servicios profesionales.

Tomás Rodriguez

Contrarista

Se ocupa de todo trabajo concien-
te al ramo albañería.

— LA PAZ —

Carnicería de Guillermo Lo-
pez y Mendaro

En esta nueva Carnicería se expende car-
no descansada y gorda, tanto de vaca como
de esón.—Asepa y buen peso.
— Se lleva á domicilio —

SERVICIO—

Pompas fúnebre

— DE —

— MIGUEL BELZA —

La casa cuenta con un lujoso carro de 1.a
y 2.a clase, como así mismo coches de plaza.
Se atienden pedidos a cualquier hora del
día y de la noche.

SARANDI O SANDE

AVISO—Venta permanente de carneros Lin-
coln—y toros Hereford de alta mestización—
así como venta de 2009 ovejas lincoln—Los
intercambios pueden dirijirse á don Juan Mac-
Coll—Chamangá—Dpto Flores

Avisos

Para vender 35 novillos de 2 a-
ños y 2 1/2 años, y 46 vacas para
invernar,

Para entender de precios recur-
rir á don Eusebio H. Sastro, Polan-
co del Yí.

Itinerario del Breack correo

— DE —

RAMON F. LARRAURI

Que hace la carrera de Sarandí Grande á
Trinidad y vice versa.

Días de salidas

De Sarandí — Jueves y Domingo.

Regresos — Lunes y Viernes.

ANGEL C. ASUAGA

Escribano Público

En la Cruz, los días 15 y 30 de cada mes

En Gofí los días 10 y 25 de cada mes

AVISO—Se vende una casa, situada en pa-
rajé céntrico, cuenta con toda clase
de comodidades para familia, actualmente pro-
duce de alquiler 45 \$ por mes.—Para datos
dirijirse á don Braulio Lopez.

BARRACA SARANDI

PESQUEIRA y BELZA

— DE —

— Cementos y materiales de todas clases —
Precios módicos

HOTEL ORIENTAL

— DE —

JOSÉ FERNANDEZ LOPEZ

Calle Independencia 149 — FLORIDA

Esta casa recientemente instalada en el punto más central de la ciudad "Antiguo Restau-
rante Central." Es la que tiene mejores comodidades, la que tiene mejor servicio, pues todo
es recientemente comprado sin omitir sacrificio de ninguna especie siendo por ese concepto el
mejor de la ciudad, á más la casa cuenta con un surtido completo de vinos finos, conservas,
cigarras y licores de las mejores marcas, así como departamentos especiales para familias, la
casa tiene amplias caballerizas, cocheros y potreros para pastores, lo que la acredita para ser
la mejor casa, no tan sólo por la calidad de sus artículos, sino por la competencia de su
personal.

NOTA — Casas viejas hay que apelan al reclamo como último recurso por su incompeten-
cia y mal servicio. Pero en este caso no lo hacemos por esa causa, sino para poner en cono-
cimiento de las personas de buen gusto nuestro servicio y en lo sucesivo será nuestro reclamo.
Servicio especial para banquetes.

— LA VICTORIA —

— DE —

GRIEGO, TAMIEL Y Cia.

ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA Y BARRACA
SURTIDO GENERAL EN LOS RAMOS EXPRESADOS
SE COMPRA FRUTOS DEL PAIS

RESTAURANT URUGUAYO.

— DE —

TEOFILO M. RIVAS

Piezas para familias, Cocina de primera. Servicio esmerado á precios módicos. Servicio carruajes-
Deligencias á Trinidad, saldrá de esta los días Domingos y Jueves. La casa tiene una espléndida
caballeriza. — Frente á la Estación de Ferro Carril.

— EL FERRO CARRIL —

Almacén, Ferreteria, Artículos de construcciones, Bazar, Pintureria,
Talabarteria y Alfareria

— DE —

GONZALEZ Y MARTINEZ

Especialidad en artículos de Ferreteria—DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAIS

PESQUEIRA y BILDOSTEGUI

Almacen, Tienda, Ferreteria, Roperia,
Zapateria, Talabarteria y Bazar

HOTEL PROGRESO

— DE —

Josefa L. de Pujana
Martín Elisburu
Gerente

Esta casa espléndida por sus comodi-
dades, cuenta con un buen servicio.
Poseo grandes y cómodas caballerizas.

Panadería del Comercio

— DE —

JUAN VEGA FOZ

Surtido permanente de artículos del ramo,
como ser: Pan, Galleta, etc.
Elaboración especial y reparto á domici-
lio.
Se atienden pedidos para campaña.

Café Sarandí

De

MAURICIO LERENA (hijo)

Gran surtido de bebidas finas, mesa
de billar, etc.

La casa cuenta con un servicio espe-
cial para bufet.

Restaurant "URUGUAYO"

— DE —

Teófilo M. Rivas.

Piezas para familia. Cocina 1.a servicio e-
smerado á precios módicos.—Carruajes de G.
Castro y Belza—Deligencia á Trinidad los
Domingos y Jueves.
SE ADMITEN PENSIONISTAS
Frente á la Estación del Ferro Carril.

La Esperanza

Joyería, Platería y Relojería

— DE —

CASTALMA Y BARRERA

A única casa de Relojería
de Sarandí

La casa cuenta con el más moderno
de la clase de trabajo con el más
con prontitud y esmero.

BOTICA - -

- - RIBAS

— DE —

Ildemaro Ribas
Farmacéutico

La Esperanza

Herrería, Carpintería y
Taller Mecánico

— DE —

BAUTISTA SCARSI
Trabajos á plazo!

Esta acreditada casa construye Carru-
jes, tilburis y carretas; instala y compo-
ne máquinas agrícolas é Industriales
contando para ello con un personal com-
petente.
Precios sumamente módicos.

AL PORVENIR

Almacén y Ferreteria

— DE —

FIGUEROA Y VICENTE SOBRINO
Comestibles y bebidas de todas
clases.

Sarandí Grande

Escritorio y Depósito

De

MARTINEZ Y FERNANDEZ

Se ocupan de la compra de lanas y
cereales.

Atención Hacendados

La Agencia de Marcas y Señales que
tiene establecida en Florida el señor M-
nuel Tubino, ha recibido una nueva re-
mesa de marcas muy claras, sencillas y
le poco fuego de los sistemas America-
no, Armonia, Sin Rival, Rural, Ur-
uguayo, Platense, Nin y González y Luis
A. Gomez.

Dada la gran variedad de marcas e-
ventas, es de presumir que se pueda sa-
tisfacer el gusto más exigente. En la
misma casa se encargan de expedir bo-
letos de señal para ganado menor y ma-
yor.

Por pedidos en esta localidad, dirigit-
se los señores Hacer Pinto é Ica-
riaga

Sastrería de Tartaglia

Se confeccionan trajes sobre medi-
da última moda.

Casimiro Ingleses y Franceses.
PRECIOS SIN COMPETENCIA